



# **Asamblea General Consejo de Seguridad**

Distr. general  
28 de mayo de 2010  
Español  
Original: inglés

**Asamblea General**  
**Sexagésimo cuarto período de sesiones**  
Temas 14 y 18 del programa

**Consejo de Seguridad**  
**Sexagésimo quinto año**

**Los conflictos prolongados en la zona del Grupo GUAM  
y sus repercusiones en la paz, la seguridad y el desarrollo  
internacionales**

**La situación en los territorios ocupados de Azerbaiyán**

## **Carta de fecha 25 de mayo de 2010 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Azerbaiyán ante las Naciones Unidas**

En relación con mis cartas anteriores de 10 de mayo de 2010 (A/64/782-S/2010/239) y 14 de mayo de 2010 (A/64/784-S/2010/249), tengo el honor de transmitir adjunta la declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Azerbaiyán de fecha 24 de mayo de 2010, relativa a las “elecciones parlamentarias” ilegales celebradas el 23 de mayo de 2010 en la región ocupada de Nagorno-Karabaj de la República de Azerbaiyán (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien distribuir la presente carta y su anexo como documento de la Asamblea General, en relación con los temas del programa 14 y 18, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Agshin **Mehdiyev**  
Embajador  
Representante Permanente



**Anexo de la carta de fecha 25 de mayo de 2010 dirigida  
al Secretario General por el Representante Permanente  
de Azerbaiyán ante las Naciones Unidas**

**Declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores de  
la República de Azerbaiyán**

24 de mayo de 2010

La República de Azerbaiyán comparte la preocupación de sus asociados internacionales respecto de los efectos negativos que las “elecciones parlamentarias” ilegales celebradas en los territorios ocupados de la República de Azerbaiyán el 23 de mayo de 2010 puedan tener en el proceso de paz en curso.

El nuevo intento de la República de Armenia de encubrir su política de anexión y la ocupación de los territorios de Azerbaiyán fracasó completa e inevitablemente. Con sus actos, la parte armenia sólo confunde a su propia sociedad. La comunidad internacional es plenamente consciente de la situación que reina en los territorios ocupados de Azerbaiyán, como se señaló recientemente en el informe sobre la necesidad de una estrategia de la Unión Europea respecto del Cáucaso Meridional, aprobado por el Parlamento Europeo.

La República de Azerbaiyán no aceptará jamás la solución basada en el hecho consumado que la parte armenia está tratando de imponer. El conflicto que afecta a la región azerbaiyana de Nagorno-Karabaj y sus alrededores sólo podrá resolverse sobre la base del respeto de la integridad territorial, la soberanía y la inviolabilidad de las fronteras internacionalmente reconocidas de Azerbaiyán y de la coexistencia pacífica de las comunidades armenia y azerbaiyana en la región de Nagorno-Karabaj dentro de Azerbaiyán y de su disfrute pleno y equitativo de los beneficios de la democracia y la prosperidad.

Azerbaiyán exhorta una vez más a la parte armenia a que renuncie a sus políticas destructivas y a que, en lugar de desperdiciar un tiempo valioso, negocie de buena fe con miras a hallar cuanto antes una solución duradera al conflicto basada en las normas y principios del derecho internacional.

---